



香港復康會  
The Hong Kong Society  
for Rehabilitation  
香港復康會義工隊  
Rehab Volunteers

康樂線  
2017至2018年度  
「義工」  
第1期活動通訊  
(2017年4月至6月份)



香港復康會義工隊 康樂線  
Rehab Volunteers

特別鳴謝：「香港公益金」資助「康樂線」活動



# 金 泉



一. 「義工」_2017 - 2018 年度第一期活動通訊 封面	P1
二. 目 錄	P2
三. 編者的話；人事變動；新同事介紹	P3
四. 「義工」須知	P4
五. 「輪椅」使用安全守則	P5
六. 「輪椅」安全五禁指引 及 「視障」領路法	P6
七. 溫馨提示	P7
八. 2017 年 4 月 22 日活動-【米埔樂聚自然行・雲泉仙館歎茹素】	P8
九. 2017 年 4 月 29 日活動-【天壇大佛結善緣・寶蓮禪寺歎茹素】	P9
十. 2017 年 5 月 13 日活動-【天壇大佛結善緣・寶蓮禪寺歎茹素】	P10
十一. 2017 年 5 月 20 日活動-【深井遊樂歎燒鵝・馬灣大自然之旅】	P11
十二. 2017 年 6 月 17 日活動-【深井遊樂歎燒鵝・馬灣大自然之旅】	P12
十三. 2017 年 6 月 24 日活動-【港鐵設施樂探究・黃金蒙馬特悠閒】	P13
十四. 活動花絮	P14-16
十五. 「義工」更改 / 取消 資料	P17
十六. 新服務「地區計劃」介紹	P18
十七. 香港復康會義工隊 - 簡介	P19
十八. 收件人郵遞地址	P20





## 編者的話

非常感恩沿途有您們的支持和鼓勵，給予正能量！  
謹致以摯誠的祝福和無言感激！康樂線活動一直以來深受大家的愛戴，每次活動報名反應非常熱烈踴躍，但活動座位有限，未能如願儘數參與，萬望大家體諒當中的不足。秉持真摯竭誠的態度服務，歡迎大家給予寶貴意見及提議，集思廣益，繼續策劃更多精彩節目。人生無常，珍惜當下，互助互勉！繼續積極樂觀、開心快活、精彩人生！！



## 人事變動



康樂線職員 李俊銘(Jonathan)先生 已於2月11日正式離職，現由新同事 岑善欣小姐 接替其工作。日後有關康樂線活動事務 請直接與 李容而(Yoyo)、岑善欣 或 黃星朗(Sunny)先生 聯絡。



## 新同事簡介



大家好，我係新同工 岑姑娘，亦都可以稱呼我為 善欣，好高興能為大家服務，要感謝機構上下對我的照顧和教導，當然還要請服務使用者與義工們多多指教！





# 義工須知



## [一] 義工的責任

- 1). 若答允出席某次活動，而其後因事不能參與該項服務，應最遲於活動舉行前三天預先通知本會康樂線負責人，以便能安排其他義工代替其工作；請致電義工隊康樂線職員，**康樂線直線電話: 2819 5529**；**康樂線活動當天的流動電話: 9606 5529**  
※ 康樂線流動電話平日會飛線轉駁到直線電話 2819-5529 接聽或留言 ※
- 2). 如義工參與活動當天因病或急事未能出席，請致電義工隊康樂線，以便儘早安排！
- 3). **未經本會同意，義工不得以本會名義作任何商業宣傳**
- 4). 如在服務過程中發生事故，請盡速聯絡活動負責人或本會職員，如遇嚴重人身安全事故，可致電向警方求助
- 5). 一般而言，義工出席每次活動之活動費用（如入場費用、膳食費等），由義工隊康樂線支付，本會可能就無故缺席之義工收取當日活動之費用！
- 6). 遵守活動工作指引及規則，不擅作主張
- 7). 積極參與工作交流及訓練等活動，並客觀地作出檢討及反省
- 8). 活動進行及完結時，義工不能自行安排乘坐 易達/ 復康 巴士或自行要求車長增加下車站！
- 9). **義工出席活動時務必「簽到」及活動結束時務必「簽走」** [如: 義工簽到及簽走表]
- 10). 必須出席活動當天工作人員的集合簡介會議 [約 15-30 分鐘]
- 11). **儘量協助參加者投入活動或與其共同享受行程中的各項設施，而非自行享樂**
- 12). 幫助進餐時，每席義工應以每人平均分配分量食物為原則。剩餘食物，由組長義工處理，或即時諮詢該席的服務使用者的同意。

## [二] 與服務對象之態度及責任

- 13). 義工應懇辭任何服務使用者給予的金錢或酬勞
- 14). 持互助及平等的精神及友善、熱誠的態度
- 15). 尊重參加者的私隱
- 16). 在自由活動環節時，義工可配合服務使用者興趣及意願，協助其進行活動，但必須以不影響大會安排及安全原則為大前提
- 17). **活動進行時，負責所屬小隊參加者的安全，不能在沒有知會參加者或其他負責義工或職員而離開工作崗位或處理私人事務**
- 18). **遇有參加者特殊需要或要求而未能處理時，請立即通知活動負責職員**
- 19). 為保障各參加者（包括義工）的安全，當天活動舉行前三小時仍掛 或即將發出以下風暴或暴雨警告訊號時，活動將作以下安排：

颱風或暴雨訊號	戶內活動	戶外活動
一號風球或黃色暴雨警告	照常進行	照常進行
三號風球或紅色暴雨警告	照常進行	取消
八號風球或黑色暴雨警告	取消	取消

# 備註：活動按實際情況決定是否會繼續進行或提早完結！



# 輪椅使用 安全守則



- 1). 張開輪椅 \_ 將手掌放於座位兩側的支架之上，然後向下壓。
- 2). 收摺輪椅 \_ 摺起腳踏，將手掌放於座位前後，然後向上拉起往位。
- 3). 搬運輪椅 \_ 應注意緊握支架的橫樑及手柄之上。切勿著力於活動扶手或腳踏，以免在搬運時突然鬆脫下而導致受傷。
- 4). 準備推行時，請通知輪椅者；當輪椅停定時，請緊記拉下剎車桿，固定車輪，防止意外發生。
- 5). 上斜時 \_ 輪椅使用者上身應向前傾而重心前移，防止輪椅於上斜時後翻。
- 6). 下斜時 \_ 輪椅應背向斜坡，上身向前傾，可避免輪椅向後翻，留意路面情況。
- 7). 上落階級時 \_ 輪椅應面對階級，背向路面利用傾後桿把輪椅後傾，然後上落階級。
- 8). 協助推輪椅使用者 \_ 應保持腰部挺直，避免受傷。
- 9). 自行推動輪椅者 \_ 可利用後輪平衡法，令前輪跳起離地上階。
- 10). 下階時 \_ 上身應向前傾，避免輪椅向後翻。頭向後望，注意交通情況。
- 11). 在任務情況下 \_ 輪椅使用者都應該扣上安全帶，以防止意外發生。

# # 協助推動輪椅者，應保持腰部挺直，避免因腰部扭動或彎腰所造成的傷害。



## 「輪椅」安全 五禁指引

1. 禁止搬動輪椅上落樓梯及電動樓梯；
2. 禁止與輪椅使用者利用扶手電梯上落；
3. 禁止推動輪椅時奔跑；
4. 輪椅小隊禁止使用沒有低地台設備之巴士或其他沒有輪椅人士設施之交通共具；
5. 禁止不正確使用道路交通設施。



## 「視障」領路法

1. 初步接觸及起步的提示，可輕拍著視障者的手背；
2. 領路者使用肩膀或手肘，讓視障者感應領路者的步行方向；
3. 視障人士會握著你的上臂彎，並站在你的後方大概半步位置；
4. 多用說話描述四週環境，以聲音指示物件方向；
5. 以時鐘定位法概念指示視障者。（如：「你的 3 點方向」就是出口）



# 溫馨提示



各位尊敬的義工朋友：

一元復始，萬象更新！新一年度（2017-2018 年度）  
康樂線活動通訊 第1期（2017年4 - 6月份活動）發佈  
了，歡迎本會義工會員報名支持及參與義工服務！各活  
動詳情請瀏覽本會義工隊康樂線 facebook 專頁。本專頁會  
定期上載活動預告及活動後的相片以供大家瀏覽 及 下  
載。請在「香港復康會義工隊康樂線 facebook」專頁讚  
好支持加入！請按住 Ctrl 鍵再按一下滑鼠以追蹤連結：  
<https://www.facebook.com/REHABSOCIETY.RV>

歡迎瀏覽 本會（香港復康會）網頁或下載有關本會  
服務資訊。歡迎進入本會「我們的服務」之「社區及日  
間照顧服務」，「核心服務」之「無障礙生活自主計劃」，  
請進入「下載區」下載有關資訊 或 聯絡我們。有關康樂  
線「活動通訊」及「義工」登記申請表格 亦已上載於網  
頁內 。請按住 Ctrl 鍵再按一下滑鼠以追蹤連結：  
<http://www.rehabsociety.org.hk/dccs/bfcrp/zh-hant/>

祝福大家

身體健康！工作順利！生活愉快！事事順景！

互助互勉齊歡樂

☺☺♥♥☺☺♥♥



# 四月份活動預告



## 【米埔樂聚自然行・雲泉仙館歎茹素】

♥ 活動日期： 2017 年 4 月 22 日（星期六）

♥ 活動時間： 08:30 pm - 04:30 pm

♥ 活動地點： 元朗米埔自然保護區 及 粉嶺平輦路雲泉仙館

♥ 負責職員： 李容而(Yoyo)

♥ 活動行程： (全程安排無障礙交通接送)

09:30am 義工集合於： 港鐵西鐵線錦上路站 D 出口門口(近鴻福堂)

10:00am 參加者到達： 港鐵錦上路站錦河路入口旅遊巴停車場

10:00am 由導賞領隊帶領參觀「米埔自然保護區」

02:00pm 午膳於「雲泉仙館」品嚐美味素齋宴

03:00pm 於雲泉仙館自行遊覽及自由購物

04:00pm 於 旅遊巴士停車場 集合上車 接返

04:30pm 全日活動完畢

♥ 康樂線義工名額 : 10 人

◎ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務 !

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧 !

♥ 機構義工名額 : 20 人

◎ 溫馨提示 ♥ : 「機構義工」請於活動前二星期提交出席活動  
義工名單以便儘早安排 ! 多謝合作 !!



# 四月份活動預告



## 【天壇大佛結善緣・寶蓮禪寺歎茹素】

♥ 活動日期 : 2017 年 4 月 29 日 (星期六)

♥ 活動時間 : 09:00 am - 05:00 pm

♥ 活動地點 : 大嶼山昂坪天壇大佛 及 寶蓮禪寺

♥ 負責職員 : 李容而(Yoyo)

♥ 活動行程 : (全程安排無障礙交通接送)

09:00 am 義工集合於 : 港鐵東涌線東涌站 A 出口門口

09:30 am 參加者到達 : 東涌富東街「東涌健康中心」入闈

10:30 am 親臨全世界第一高的青銅天壇大佛山頂近距離遊覽

12:30 pm 午膳於寶蓮禪寺齋堂品嚐美味「佛門素齋宴」

01:30 pm 由義工陪同暢遊各名勝之地 : 昂坪廣場、天壇大佛廣場、寶蓮禪寺、心經簡林等景點。

♥ 02:00-03:00 pm 可自由選擇於「南天佛國」集合 由「昂坪自然中心」導賞員帶領前往「心徑簡林」，沿途簡介昂坪奇趣徑植物，生態常識等人文景觀

04:30 pm 於 寶蓮禪寺近南天佛國牌坊停車場 集合 上車接返

05:00 pm 全日活動完畢

♥ 康樂線義工名額 : 30 人

☺ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務 !

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧 !



# 五月份活動預告



## 【天壇大佛結善緣・寶蓮禪寺歎茹素】

♥ 活動日期 : 2017 年 5 月 13 日 (星期六)

♥ 活動時間 : 09:00 am - 05:00 pm

♥ 活動地點 : 大嶼山昂坪天壇大佛及寶蓮禪寺

♥ 負責職員 : 李容而(Yoyo)

♥ 活動行程 : (全程安排無障礙交通接送)

09:00 am 義工集合於 : 港鐵東涌線東涌站 A 出口門口

09:30 am 參加者到達 : 東涌富東街「東涌健康中心」入閘

10:30 am 親臨全世界第一高的青銅天壇大佛山頂近距離遊覽

12:30 pm 午膳於寶蓮禪寺齋堂品嚐美味「佛門素齋宴」

01:30 pm 由義工陪同暢遊各名勝之地 : 昂坪廣場、天壇大佛廣場、寶蓮禪寺、心經簡林等景點。

♥ 02:00-03:00 pm 自由選擇於「南天佛國」集合 由「昂坪自然中心」導賞員帶領前往  
「心經簡林」，沿途簡介昂坪奇趣徑植物，生態常識等人文景觀 ♥

04:30 pm 於昂坪市集寶昂路公共運輸交匯處停車場 集合上車接返

05:00 pm 全日活動完畢

♥ 康樂線義工名額 : 10 人

♥ ◎ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務 !

♥ 褒心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧 !

♥ 機構義工名額 : 20 人

♥ ◎ 溫馨提示 ♥ : 「機構義工」請於活動前二星期提交出席活動  
義工名單以便儘早安排 ! 多謝合作 !!



# 五月份活動預告



## 【深井遊樂歡燒鵝・馬灣大自然之旅】

♥ 活動日期： 2017 年 5 月 20 日（星期六）

♥ 活動時間： 09:30 am - 04:30 pm

♥ 活動地點： 汀九深井 及 馬灣大自然公園

♥ 負責職員： 李容而(Yoyo)

♥ 活動行程： (全程安排無障礙交通接送)

09:30 am 義工集合於：港鐵青衣站C出口青敬路近扶手電梯

10:00 am 參加者到達：青衣機鐵站 C 出口青敬路入口的士站頭

10:30 am 由義工陪同遊逛深井碧堤坊商場及海濱長廊，欣賞青馬大橋及馬灣海峽的景緻。

12:30 pm 午膳於「嘉韻酒樓」品嚐美味的深井聞名的燒鵝海鮮宴

02:00 pm 由義工陪同暢遊「馬灣大自然公園」

04:00 pm 於 馬灣公園門口 集合 上車接返

04:30 pm 全日活動完畢

♥ 康樂線義工名額 : 15 人

☺ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務 !

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧 !

♥ 機構義工名額 : 15 人

♥ 特此鳴謝：「新生精神康復會」共善行義工隊 參與義工服務 !

☺ 温馨提示♥：「機構義工」請於活動前二星期提交出席活動  
義工名單以便儘早安排！多謝合作 !!



# 六月份活動預告



## 【深井遊樂歎燒鵝・馬灣大自然之旅】

♥ 活動日期： 2017 年 6 月 17 日（星期六）

♥ 活動時間： 09:30 am - 04:30 pm

♥ 活動地點： 汀九深井 及 馬灣大自然公園

♥ 負責職員： 李容而(Yoyo)

♥ 活動行程： (全程安排無障礙交通接送)

09:30 am 義工集合於： 港鐵青衣站C出口青敬路近扶手電梯

10:00 am 參加者到達： 青衣機鐵站 C 出口青敬路入口的士站頭

10:30 am 由義工陪同遊逛深井碧堤坊商場及海濱長廊，欣賞青馬大橋及馬灣海峽的景緻。

12:30 pm 午膳於「嘉韻酒樓」品嚐美味的深井聞名的燒鵝海鮮宴

02:00 pm 由義工陪同暢遊「馬灣大自然公園」

04:00 pm 於 馬灣公園門口 集合 上車接返

04:30 pm 全日活動完畢

♥ 康樂線義工名額 : 30 人

♥ ◎ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務 !

♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧 !



# 六月份活動預告



## 【港鐵設施樂探究 · 黃金蒙馬特悠閒】

♥ 活動日期： 2017 年 6 月 24 日（星期六）

♥ 活動時間： 09:15 am - 04:30 pm

♥ 活動地點： 錦田八鄉車廠 及 屯門黃金海岸

♥ 負責職員： 李容而(Yoyo)

♥ 活動行程： (全程安排無障礙交通接送)

09:30am 義工集合於：港鐵西鐵線錦上路站 D 出口門口(近鴻福堂)

10:00am 參加者到達：港鐵錦上路站錦河路入口旅遊巴停車場

10:30 am 由港鐵工程師帶領參觀「八鄉車廠」

◎ 遊覽八鄉車廠控制中心，維修工場，乘座西鐵線列車，感受清洗列車等

12:30 pm 於「八鄉車廠」員工餐廳午膳

02:15 pm 由義工陪同於黃金海岸購物商場自行遊覽及自由購物

04:00 pm 於 黃金海岸購物商場近的士站 集合 上車接返

04:30 pm 全日活動完畢

♥ 康樂線義工名額 : 10 人

♥ ◎ 歡迎本會義工會員報名 參與義工服務 !

♥ ♥ 衷心感謝 義工朋友的愛心支持及對傷殘人士的關顧 !!

♥ 機構義工名額 : 20 人

♥ ◎ 温馨提示 ♥ : 「機構義工」請於活動前二星期提交出席活動  
義工名單以便儘早安排 ! 多謝合作 !!

# 活動花絮



# 活動花絮



# 活動花絮



♥ ♥

## 〔三〕 「義工」更改 / 取消 資料

\* 可傳真：2338-4820 (康樂線收) 或 致電 2819-5529  
或 電郵地址：rehabvr@rehabssociety.org.hk  
或 郵寄地址：九龍樂富橫頭磡邨宏禮樓地下  
香港復康會社區復康網絡橫頭磡中心 - 康樂線 收

姓名(中文)：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

姓名(英文)：\_\_\_\_\_ 年齡：\_\_\_\_\_

會員編號(如適用)：\_\_\_\_\_

現正/曾 使用服務的單位名稱：\_\_\_\_\_

要求更改資料如下 (請口內加✓號)

 新通訊地址：\_\_\_\_\_

 電話：\_\_\_\_\_   傳真：\_\_\_\_\_

 新電郵：\_\_\_\_\_

本人不欲收到香港復康會的宣傳品，除了：  
\_\_\_\_\_

本人以電郵取代郵遞方式收取通訊，電郵地址為：  
\_\_\_\_\_

歡迎瀏覽及下載活動通訊，請登入香港復康會網址下載區：

<http://www.rehabssociety.org.hk/dccs/bfcrp/zh-hant/%E4%B8%8B%E8%BC%89%E5%8D%80/>



## 新服務「地區計劃」介紹



康樂線於本年開始分階段推廣新的「地區計劃」服務。

康樂線「地區計劃」旨在地區中網絡住在附近街坊街里的行動不便和傷健朋友，一起策劃活動，鼓勵大家多利用無障礙交通工具外出。現時地區計劃小組有：

黃大仙區

港島東區

沙田區

計劃特色：

1. 以地區為本的模式（主要是組織起不同地區居住的傷健朋友成為小組）；
2. 服務使用者有機會參與活動的策劃；
3. 透過同路人之間的互相幫助，建立更多的人際網絡；
4. 更認識社區資源及無障礙設施，倡導改善區內的無障礙環境，建構更臻美共融的社區。

誠意邀請願意嘗試外出的你及你身邊有需要的朋友，又住在以上地區的朋友加入。

如有垂詢，歡迎致電 康樂線 2819 5529 與負責此服務的職員 黃星朗先生(Sunny) 或 岑善欣小姐 聯絡！



# 香港復康會義工隊 簡介

「香港復康會義工隊」前身為「復康義務工作隊」，

早於 **1983** 年成立，由一班熱心服務社會的人士組成。義工隊的成員來自各行各業，他們貢獻自己的工餘時間和精神服務社群。義工隊的主要服務對象是殘疾人士。

「康樂線」是「香港復康會義工隊」主要服務之一。

康樂活動乃特別為殘疾人士而設，定期策劃及安排各類適合他們的豐富節目，為他們舉辦戶外文娛康樂活動。配合無障礙交通服務，「易達巴士」為主要接送輪椅使用者的無障礙交通工具，讓殘疾人士享受多姿多彩的社交生活，拓闊他們的社交圈子及促進他們融入社會。

「康樂線」獲得「香港公益金」資助外，亦得到各大

商業機構贊助。商業機構亦踴躍支持，派出員工直接參與推行服務，讓他們在工餘時間服務社群，充分表現『取於社會・用於社會』的精神，好使更多殘疾人士參與有益身心的戶外康樂活動。





郵 票

印 刷 品

香港復康會

The Hong Kong Society  
for Rehabilitation

香港復康會義工隊

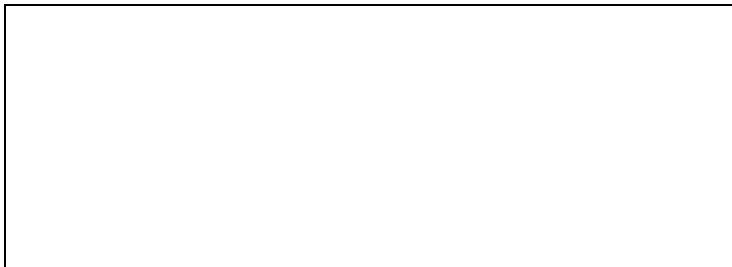
Rehab Volunteers

Tel +852 2819 5529  
Fax +852 2338 4820

香港九龍樂富橫頭磡邨宏禮樓地下  
社區復康網絡 橫頭磡中心

CRN Wang Tau Hom Centre  
G/F,Wang Lai House,Wang Tau Hom  
Estate,Lok Fu,Kowloon,Hong Kong

本會為有限公司註冊的慈善團體  
A registered charitable organization  
incorporated with limited liability



香港公益金會員機構  
A Member Agency of the Community Chest of Hong Kong

[www.rehabsociety.org.hk](http://www.rehabsociety.org.hk)